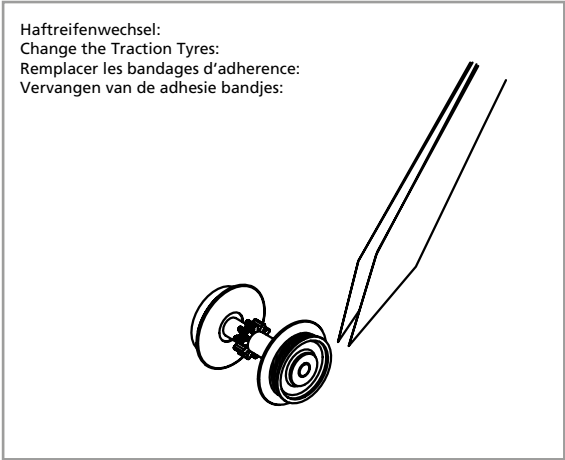
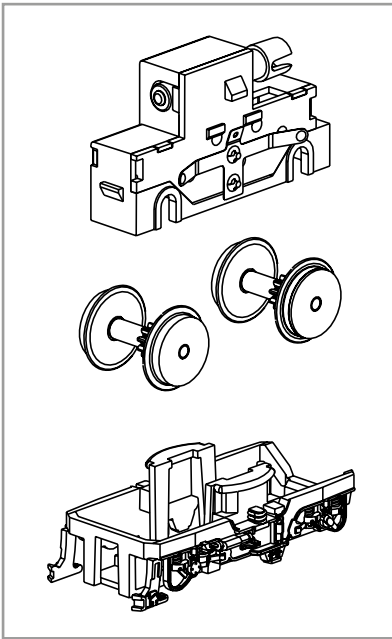
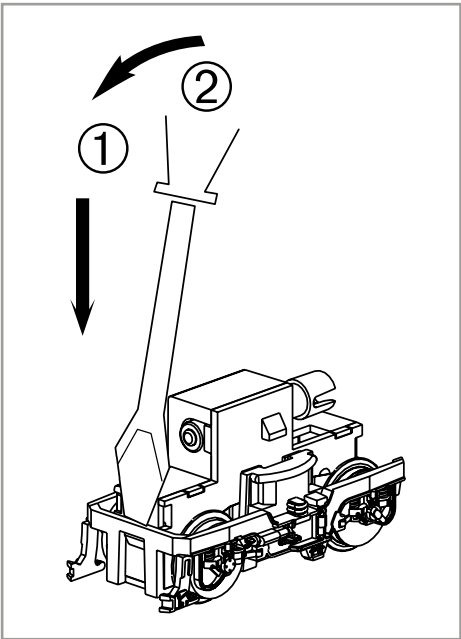




PIKO Art.-Nr.:
#56301 Lok-Öl (50 ml)
#56301 Loco-Oil
#56300 Lok-Öler mit Feindosierung
#56300 Precision engine oiler w fine dosage

Ölen Sie bei häufigem Fahrbetrieb die Achslager mit einem Tropfen harz- und säurefreiem Nähmaschinenöl! Wir empfehlen, die Lok ca. 25 min je Fahrtrichtung ohne Belastung einlaufen zu lassen, damit das Modell einen optimalen Rundlauf und eine gute Zugkraft erhält. Bitte beachten Sie, daß der einwandfreie Lauf des Modells nur auf sauberen Schienen gewährleistet ist.

Si utilisation fréquente, huilez régulièrement avec une goutte d'huile fine pour machine à coudre. Nous vous conseillons un rodage complet de 25 min dans chaque sens pour un roulement optimal. Il est conseillé de nettoyer régulièrement vos rails pour un bon fonctionnement.

If used frequently, oil the wheelsets with a drop of non-resinous, acid-free sewing machine oil! In order to achieve the best possible running and traction properties, it is advisable to run the locomotive in for 25 minutes forwards and 25 minutes in reverse without load. Clean rails are essential for good performance.

Wij adviseren u om de loc ca. 25 min. zonder belasting te laten rijden in beide rijrichtingen, zodat het model soepel wordt ingereden en een goede trekkracht opbouwt. Houd er hierbij rekening mee, dat uitsluitend op schone rails een storingsvrij bedrijf is gewaarborgd.

(D) Hinweis:
Sicherheitshinweise in weiteren Sprachen finden Sie unter: www.piko-shop.de

(GB) Please note:
Safety instructions in other languages, please see: www.piko-shop.de

(F) Conseil:
Des consignes de sécurité dans d'autres langues peuvent être trouvées sur: www.piko-shop.de

(NL) Attentie:
Veiligheidsinstructies in andere talen zijn te vinden op: www.piko-shop.de

(IT) Nota:
Le istruzioni di sicurezza in altre lingue sono disponibili su: www.piko-shop.de

(E) Aviso:
Las instrucciones de seguridad en otros idiomas se pueden encontrar en: www.piko-shop.de

(PL) Uwaga:
Wskazówki bezpieczeństwa w innych językach są dostępne pod adresem: www.piko-shop.de

(RU) Намак:
Инструкции по безопасности на других языках можно найти на: www.piko-shop.de

(CN) 提示:
如需其他语言的安全须知请访问: www.piko-shop.de

(CZ) Upozornění:
Bezpečnostní pokyny v jiných jazycích naleznete na adrese: www.piko-shop.de

www.piko-shop.de

Achtung:
Sicherheitshinweise in weiteren Sprachen finden Sie unter: www.piko-shop.de

Attention:
Safety instructions in other languages, please see: www.piko-shop.de

PIKO Spielwaren GmbH • Lutherstraße 30 • 96515 Sonneberg • GERMANY
Tel. +49 (3675) 8972 - 55 (dienstags und donnerstags von 16 - 18 Uhr)

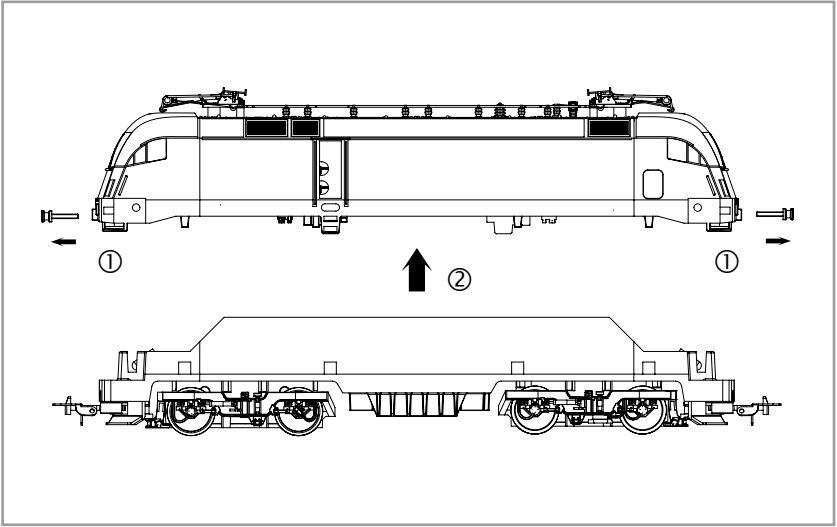
57847-90-7000

Bedienungsanleitung Elektrolokomotive Taurus

Instructions for use electrical loco Taurus



Wichtige Informationen sind in der Verpackung und in der Anleitung enthalten. Bitte bewahren Sie diese auf.



Decodereinbau & Leiterplatte + Motor ausbauen:
Installing Decoder & Remove main board+motor
Installation du décodeur & Démonteur la carte de circuit imprimé + moteur
Inbouw decoder & Hoofdprintplaat + motor demonteren

Nicht enthalten!
Not included!
Non inclus!
Niet inbegrepen!

* Bitte Brückenstecker aufbewahren!
Please save the DC Bridge!
Conservez l'interface digitale!
De brugstekker s.v.p. bewaren!

Hinweis:
Die Funk-Entstörung der Anlage ist mit dieser Lokomotive sichergestellt, wenn der üblicherweise im Gleis-Anschlussstück eingebaute Kondensator eine Kapazität von mindestens 680 Nanofarad aufweist.

Note:
With this locomotive interference will not occur if the condenser normally fitted in the track connection section has a minimum capacity of 680 nano farads.

Conseil:
Cette locomotive est équipée d'un filtre anti-parasite. Un condensateur placé habituellement dans les joints des rails présente une capacité minimale de 680 nF.

Nota:
Con questa locomotiva Interferenze non occorre, se il condensatore normalmente montato nella traccia della sezione di connessione, ha un minimo di capacità di 680 nF.

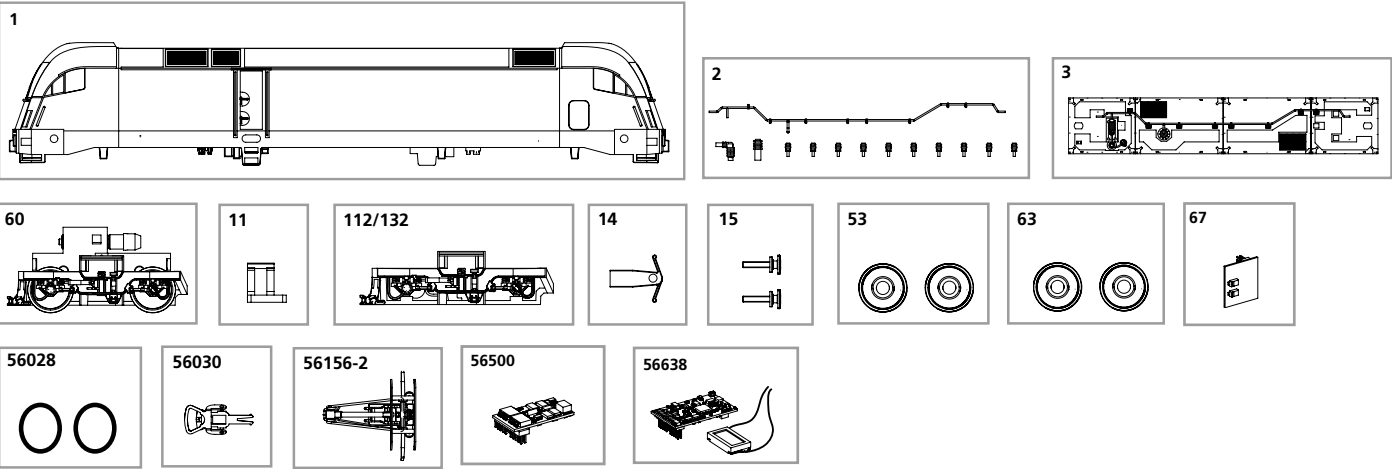
Tudnivaló:
A zavarok ellen az Ön pályája és mozdonya védve van, mert a bevezető csatlakozóba a megfelelő zavarszűrő kondenzátor be van építve.

Обратите внимание:
Для подавления радиопомех от работающего электродвигателя, в соот-ветствии с еждународным законодательством, все модели PIKO оснащены специальным конденсатором.

Upozornění:
Odrušení Vašeho kolejistě je s touto lokomotivou zajištěno, pokud má obvykle do kolejového nástavce zabudovaný kondenzátor kapacitu minimálně 680 Nanofaradů.

ERSATZTEILE TAURUS

Spare parts · Pièces détachées · Parti di ricambio · Repuestos · 配件 · Reserveonderdelen · Części zamienne · Запасные части · Náhradní díly



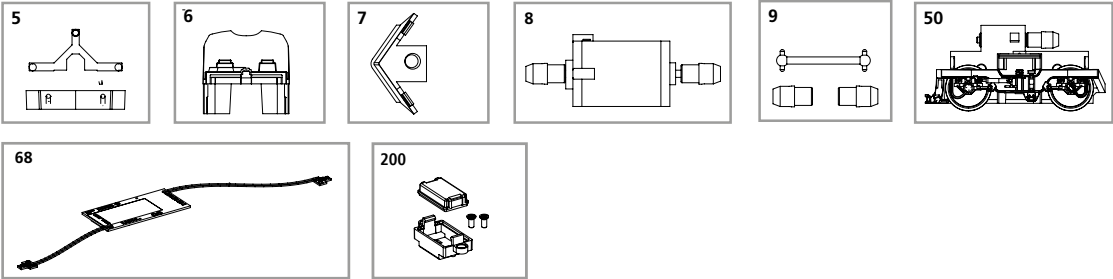
Ersatz- teil-Nr:	Bezeichnung:	Description:	Désignation:	Descrizione:	Descripción:	PG*
57847-01	Gehäuse, bedruckt + Fenster	Body, with printed windows	Boîtier, décoré avec fenêtre	Carrozzeria verniciata con finestre	Carcasa decorada + ventana	13
57410-02	Isolatoren / Dachleitungen	Insulators / Roof lines	Isolateurs / caténaire	Isolatori/condotti sul tetto	Aislantes / conductores del techo	8
57410-03	Dach, vollständig	Roof, complete	Toit, complet	Tetto completo	Techo completo	9
57410-05	Lichtleiter	Conductors	Câble en fibre optique	Condutture	Conductor de luz	6
57410-06	Inneneinrichtung	Interior fittings	Aménagement intérieur	Accessori interni	Decoración interior	7
57410-07	Schienenräumer	Snow plough	Chasse-neige	Scacciasassi	Limpiavías	7
57410-08	Motor, komplett	Motor, complete	Engrenage, complet	Motore completo	Motor completo	12
57410-09	Kardantrieb, 3-tlg.	Cardan shafts+universal joints	Cardan, 3 parties	Alberto con giunto cardanino e boccole	Eje cardán + cojinetes	7
57410-11	Klammer	Clip	Clip de sûreté	Clip	Clip	6
57410-112	Drehgestellblende	Bogie valance	Capot pour bogie	Copertura per carrelli	Tapa bogies	9
57410-132	Drehgestellbl. + Abdeckung	Bogie valance + housing	Cache pour bogie + capotage	Carrelli con copertura	Tapa bogies + tapa completa	9
57410-14	Kupplungshalter	Coupling hook	Support d'attelage	Gancio	Soporte de enganche	6
57410-15	Puffer (2 Stck.)	Buffers (set of 2)	Tampons (2 unités)	Respingente (2 pezzi)	Topera (2 u.)	6
57410-50	Getriebe, komplett	Gearbox, complete	Engrenage, complet	Ingranaggi completi	Engranaje completo	12
57410-60	Getriebe, + Abdeckung kompl.	Gearbox, complete w housing	Engrenage, complet avec capot	Ingranaggi completi con copertura	Engranaje + tapa completa	12
57924-53	Radsatz bedr. o. Haftr. (2 Stck.)	Wheelset (set of 2)	Essieux (2 unités)	Ruote senza anelli di aderenza (2 pezzi)	Eje impreso sin aros de adherencia (2u.)	9
57924-63	Radsatz, bedr. + Haftreifen (2 Stck.)	Wheelset (set of 2) + friction tyres	Essieux (2 unités) avec bandages	Ruote con anelli di aderenza (2 pezzi)	Eje impreso con aros de adherencia (2u.)	9
57564-67	Brückenstecker	DC Bridge	Pontage à enficher	Ponte	Circuito impreso	10
57927-68	Hauptplatine mit Beleuchtungs- platine	Main board w light PCB	Circuit imprimé	Circuito stampato	Carcasa del altavoz	13
57927-200	Gehäuse Lautsprecher	Loudspeaker housing	Boîtier pour haut-parleur	Alloggiamento dell'altoparlante	Repuestos de nuestro programa standard	7
56028	Ersatzteile aus unserem Standard-Programm	Spare parts standard range	Pièces détachées de notre programme standard	Pezzi di ricambio standard	Aros de adherencia (10 u.) Enganche completo (2 u.)	
56030	Haftreifen (10 Stck.)	Friction Tyres (set of 10)	Bandage (10 unités)	Anelli di aderenza (10 pezzi)	Pantógrafo	
56156-2	Kupplung, vollst. (2 Stck.)	Coupling, complete (set of 2)	Attelage, complet (2 unités)	Ganci completi (2 pezzi)	PIKO SmartDecoder XP PluX22	
56156-2	Stromabnehmer	Pantograph	Pendule-étrier de la caténaire	Pantografi	PIKO SmartDecoder XP Sound	
56500	PIKO SmartDecoder XP PluX22	PIKO SmartDecoder XP PluX22	PIKO SmartDécodeur XP PluX22	PIKO SmartDecoder XP PluX22		
56638	PIKO Smart Decoder XP Sound	PIKO SmartDecoder XP Sound	PIKO SmartDecoder XP Sound	PIKO SmartDecoder XP Sound		

*Preisgruppe *price category *catégorie de prix *Categoría prezzi *Grupo de precio

EU-Konformitätserklärung
Hiermit erklärt die PIKO Spielwaren GmbH, dass das Produkt in seiner Konzeption und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den grundlegenden Sicherheits-, Gesundheits- und Kompatibilitätsanforderungen der genannten Richtlinien und Verordnungen entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <https://www.piko.de/konform>

EU Declaration of Conformity
PIKO Spielwaren GmbH hereby declares that the product in its design and construction as well as in the version placed on the market by us complies with the basic safety, health and compatibility requirements of the directives and regulations mentioned. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following internet address: <https://www.piko.de/konform>

Bei Ersatzteilanforderung bitte immer die vollständige Ersatzteil-Nr. angeben. · Please order the wanted spare part with the complete spare part item number.
Pour commander des pièces de rechange, ne pas oublier de donner le Numéro d'Article de la pièce demandée. · 订购配件时请附上完整的配件号码。



Ersatz- teil-Nr:	说明:	Beschrijving:	Oznaczenie:	Megnevezés:	Описание	PG*
57847-01	已装饰车身+车窗	Behuizing, gedecoreerd+vensters	Obudowa z oknami	Karoserie, potíštěná s okny	Корпус и окни	13
57410-02	绝缘器/屋顶线	Isolatoren / dakleidingen	Izolatory / przewody dachowe	Isolátory / Střešní vedení	изоляторы и оборудования	8
57410-03	车顶	Dak, compleet	Dach, kompletny	Střecha, úplná	Верхняя панель	9
57410-05	导光柱	Lichtgeleider	Światłowód	Světlovody	Световоды	6
57410-06	内部装置	Binneninrichting	Wyposażenie wnętrza	Vnitřní zařízení	Интерьер кабины и машинист	7
57410-07	雪铲	Sneeuwschuiver	Odśnieżacz	Pluh	Путничиститель	7
57410-08	马达组件	Motor, compleet	Silnik, komplet	Motor, komplet	Двигатель с муфтами	12
57410-09	球轴 + 接头	Cardanaandrijving, 3-delig	Napęd Kardana, 3-częściowy	Kardan + pouzdra	Кардан с муфтами	7
57410-11	夹子	Klemmetje	Klamra	Třmen	Фиксатор тележки	6
57410-112	轮架	Draaistelzijde	Oslona wózka wagonu	Číslo masky podvozku s točnou	Корпус тележки	9
57410-132	轮架 + 轮架盖	Draaistelzijde + afdekking	Oslona wózka wagonu + przykrywka	Číslo masky podvozku s točnou + kryt	Корпус тележки	9
57410-14	挂钩	Koppelingshouder	Uchwyt sprzęgła	Držák spřáhla	Держатель сцепки	6
57410-15	泵把 (2套)	Buffer (2 stuks)	Bufor (2 szt.)	Nárazník (2 ks)	Буфера (2 шт.)	6
57410-50	齿轮箱	Aandrijving, compleet	Przekładnia, kompletna	Převodovka, kompletní DC	Тележка в сборе DC	12
57410-60	带盖DC齿轮箱	Aandrijving, compl. m. afdekking	Przekładnia, kompletna z przykrywką	Převodovka kompletní s krytem	Тележка в сборе DC	12
57924-53	轮子组件 (2套)	Wielstel (2 stuks)	Komplet kół (2 szt.)	Sada dvojkolí (2 ks)	Колёсные пары (2 шт.)	9
57924-63	防滑轮组 (2套)	Wielstel (2 stuks) + antislipbanden	Komplet kół (2 szt.) + opony scierne	Sada dvojkolí (2 ks) s bandáže kol	Колёсные пары (2 шт.) + с бандажами	9
57564-67	插板	Overbruggingsstekker	Wtyczka do podłączenia dekodera	Můstková zástrčka	Заглушка на разъём под декодер	10
57927-68	PCB主板	Printplaat	Płytko do podłączenia dekodera	Rozvodná destička	Плата для подключения декодера	13
57927-200	扬声器外壳	Luidsprekerbehuizing	Obudowa głośnika	Pouzdro reproduktoru	Корпус громкоговорителя	7
	备用零件的标准范围:	Reserveonderdelen uit ons standaard leveringsprogramma	Części zamienne z programu standardowego	Náhradní díly z našeho standartního programu	Запасные части из стандартной программы	
56028	防滑胶胎 (10个)	Antislipbanden (10 stuks)	Obrecze przyczepnosciove (10 szt.)	Upevnění kol (10 ks)	Колесные бандажи (10 шт.)	
56030	挂钩组件 (2套)	Koppeling, volledig (2 stuks)	Sprzęgło, kompletne (2 szt.)	Spřáhlo komplet (2 ks)	Сцепки (2 шт.)	
56156-2	天线架	Pantograaf	Pałak trakcyjny	Vrchní sběračové vedení	Пантограф	
56500	PIKO智能解码器XP PluX22	PIKO SmartDecoder XP PluX22	PIKO SmartDekoder XP PluX22	PIKO SmartDekoder XP PluX22	PIKO Smartдекодер XP PluX22	
56638	PIKO SmartDecoder XP Sound	PIKO SmartDecoder XP Sound	PIKO SmartDecoder XP Sound	PIKO SmartDekoder XP Sound	PIKO SmartдекодерXP Sound	

*价格表 *Priscategorie *Grupa cenowa *ценовая категория *Cenová skupina

Hinweis zur Reklamation eines Artikels:
Vielen Dank für Ihr Vertrauen in die PIKO Modelle. Wir hoffen, dass Sie mit dem Modell zufrieden sind und lange Freude daran haben. Sollten Sie dennoch Probleme mit Ihrem PIKO Produkt haben und wollen dieses reklamieren, bitten wir Sie, den unter www.piko-shop.de/de/widerruf hinterlegten Reklamationsschein auszufüllen und diesen dem reklamierten Artikel beizulegen. Vielen Dank.

Complaint note:
Thank you for your trust in PIKO models. We hope that you are satisfied with the model and enjoy it for a long time. Should you nevertheless have problems with your PIKO product and wish to complain it, we ask you to fill in the complaint form, which you can find at www.piko-shop.de/en/widerruf, and enclose it with the complained item. Thank you very much.